

# How low can you go?



Unsere starken mini Hy-Brid Lifts bringen Sie den ganzen Weg rauf und runter.

Jetzt in Europa verfügbar.

Führend in Qualität und Leistung.

Hohen Ertrag für Mietflotten durch geringen Wartungsaufwand.

Niedriges Gewicht ab 360 kg.

Hohe Hubkraft bis zu 340 kg.

Handschiebbare und selbstfahrende Modelle erhältlich.

Die meisten Modelle haben ausschiebbare Plattformen.

Hy-Brid Lifts Europe BV  
Florijnstraat 4  
4903 RM Oosterhout  
The Netherlands

[www.hybridlifts.eu](http://www.hybridlifts.eu)

**Hy-Brid Lifts**  
**EUROPE**



# Kran & Bühne

DAS MAGAZIN FÜR KRAN- UND ARBEITSBÜHNEN-ANWENDER

14. Jahrgang Nr. 93

**Vertikal Verlag**  
 Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg  
 Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814  
 E-mail: info@vertikal.net

► [www.Vertikal.net](http://www.Vertikal.net)

Rüdiger Kopf, Chefredaktion, rk@vertikal.net  
 Alexander Ochs, Redaktion, ao@vertikal.net  
 Tel.: 0761 897866-0 · Fax: 0761 8866814

Korrespondent GB/Irland  
 Mark Darwin, md@vertikal.net

► **Anzeigenverkauf**

**Deutschland, Österreich, Schweiz, Skandinavien:**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,  
 Sundgauallee 15 · D-79114 Freiburg  
 Tel.: 0761 897866-15 · Fax: 0761 8866814  
 E-mail: khk@vertikal.net

**Frankreich, Belgien und Spanien:**

Hamilton Pearman, 32 rue de la 8 mai 1945  
 F-94510 La Queue en Brie, France.  
 Tel : +33 (0)1 45 93 08 58 · Fax : +33 (0)1 45 93 08 99  
 E-mail : hpearman@wanadoo.fr

**Italien:** Fabio Potesà, Mediapoint & Communications SRL,

Corte Lambruschini,  
 Corso Buenos Aires 8, V Piano-Interno 7,  
 I-16129 Genova, Italien.  
 Tel: +39 010 570 4948 · Fax: +39 010 553 0088  
 E-mail: info@mediapointsrl.it

**Niederlande:** Hans Aarse

39 Serengenstraat, 3295 RN,  
 S-Gravendeel, Niederlande  
 Tel.: +31(0)78 673 4007, Mobil: +31 (0)630 421042  
 E-mail: ha@vertikal.net

**UK, USA and all other areas:**

Pam Penny  
 PO box 6998 Brackley NN13 5WY. UK  
 Tel.: +44 (0)8707 740436 Fax: +44 (0)1295 768223  
 Email: pp@vertikal.net

► **Kleinanzeigen**

Karlheinz Kopp, Vertikal Verlag,  
 Sundgauallee 15, D-79114 Freiburg  
 Tel: 0761 897866-15 Fax: 0761 8866 814  
 E-mail: khk@vertikal.net

**Herausgeber:** Leigh Sparrow  
 Email: lws@vertikal.net

**Layout:** Artwork, Werbung & Design  
 Wendlinger Str. 19, D-79111 Freiburg  
 E-mail: rudat@artwork-design.de

**Produktion + Verwaltung:** Nicole Engesser

Ⓞ Nähere Informationen zu Inseraten in unserer britischen Schwesterzeitschrift **Cranes & Access** erhalten Sie auch unter obigen Adressen. **Kran & Bühne** erscheint achtmal pro Jahr. Der Jahresbezugspreis beträgt € 26,- (Einzelexemplar € 13,-). Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdruck nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlages und unter voller Quellenangabe. Alle Rechte vorbehalten. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 2. Abonnieren Sie Online unter ► [www.Vertikal.net](http://www.Vertikal.net)

**Druck:** Quensen Druck + Verlag,  
 Utermöhlestraße 9, D-31135 Hildesheim  
 E-mail: info-hi@quensen-druck.de

© The Vertikal Press Ltd 2011

ISSN 1436-7831

Mitglied von Ipfaf **IPAF**



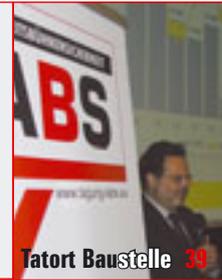
Die Auflage unterliegt der Kontrolle der Informationsgemeinschaft zur Verbreitung von Werbeträgern.

**cranes & access**

**Vertikal Verlag**



**Titelthema**  
*Auf einem Luftkissen von Solving schwebt die Kabeltrommel*



**Tatort Baustelle 38**

**Champions League angepeilt 41**



**Erfahrungswerte ausgetauscht 40**



**Wer hat den Längsten? 19**



**Extraportion Messe 37**

**BAUMAG**

## INHALTSVERZEICHNIS

### PANORAMA

**Messekalender 5**

**Neuste Nachrichten 6**

Cramo übernimmt Theisen / 870 Tonnen auf der Straße / TVH will Lavendon

### MASCHINEN

**Wer hat den Längsten? 19**

Wir fragen, die Hersteller antworten. Wer hat den Längsten? Die neuen Maximalwerte der Maschinen serviert *Kran & Bühne*.

**Jenseits des Krans 23**

Alternative Hebeteknik umfasst im Grunde sämtliche Techniken und Technologien, die ohne Kran auskommen. Dabei kommen häufig spektakuläre Projekte heraus. Alexander Ochs stellt sie vor.

**Nische oder Sparte? 33**

Teleskope und Gelenkteleskope auf Kettenfahrwerk erfreuen sich steigender Beliebtheit. Warum eigentlich? Rüdiger Kopf knöpft sich die Raupen vor.

### MENSCHEN

**Champions League angepeilt 41**

„Wir wollen in die Champions League“, bekennt Helmut Fliegli, Geschäftsführer des Herstellers von Anhängern und Tiefladern, im Gespräch mit Rüdiger Kopf.

### EVENTS

**Extraportion Messe 37**

Nach dem Erfolg im letzten Jahr gibt die Baumag dieses Jahr eine Sondervorstellung in Luzern. Denn eigentlich findet sie nur alle zwei Jahre statt. Was Sie in der Schweiz erwartet, zeigt *Kran & Bühne*.

**Tatort Baustelle 39**

Dass auf Baustellen einiges schief laufen kann, ist bekannt. Wie man dies vermeidet, zeigt der

Tag der Arbeitsbührensicherheit (TABS) am 3. Mai 2011 in Hannover auf.

**Erfahrungswerte ausgetauscht 40**

Normen muss man formen. Und dafür bedarf es eines regen Erfahrungsaustauschs. Dieter Wehner über die neue Berechnungsnorm für Krane EN 13001.

### WEBSEITENVERZEICHNIS 42

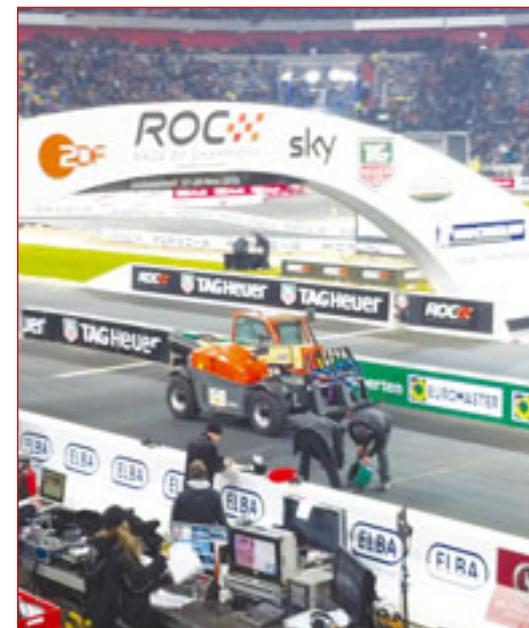
K&B's Liste wichtiger Internetadressen

### KB LADEN 44

Länger im Saft / Lectura Specs: Datenfundgrube / Neuer Vakuum-Glassauger

### EINBLICK 45

Unser Foto des Monats und weitere Kurzmeldungen aus aller Welt



### KLEINANZEIGEN 46